



12 V Elektrisk løftesett

Workman® GTX-bruksbil med forlenget plan

Modellnr. 07167—Serienr. 404400001 og oppover

Modellnr. 07168—Serienr. 404400001 og oppover

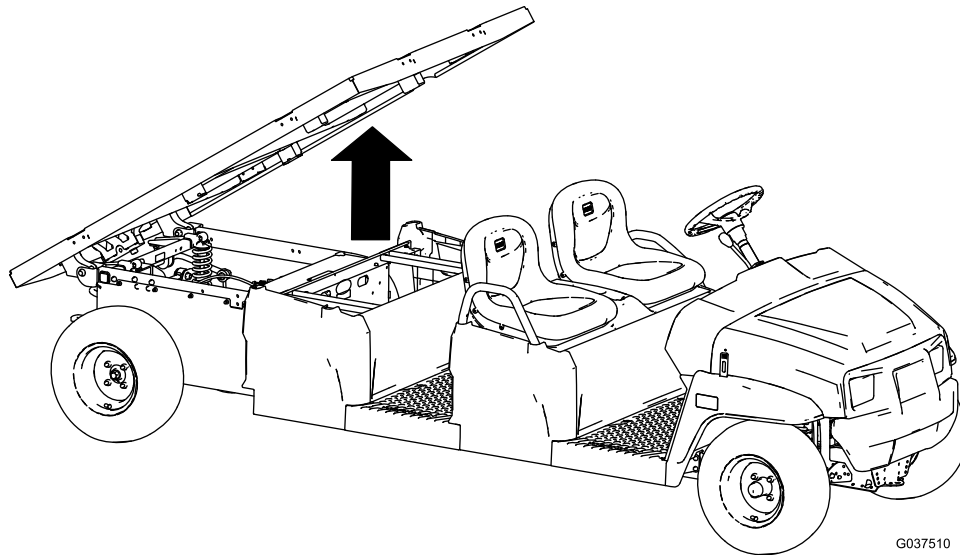
Brukerhåndbok

Viktig: Du må montere dette settet sammen med settet for forlenget plan (Toro-modellnr. 07149).

Viktig: Når du har det elektriske løftesettet montert på det forlengede planet, må sentrert last ikke overstige 181 kg ved løfting, ellers kan det oppstå skader.

Hvis du senterer lasten mot fronten av lasteplanet, reduseres løftekapasiteten.

Viktig: Når du monterer det elektriske løftesettet, bruk en kran for å heve det forlengede lasteplanet (Figur 1).

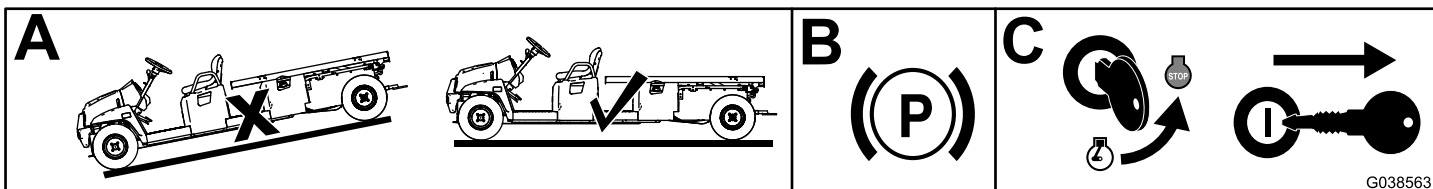


Figur 1

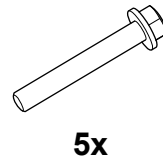
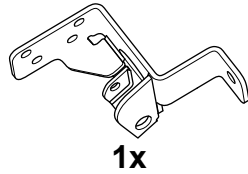


Klargjøre maskinen

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Slå av maskinen og ta ut nøkkelen.



Montere løftebraketten



Viktig: Lasteplanet er fjernet fra figuren for tydelighet. Ikke fjern lasteplanet.

1. Fjern den eksisterende bolten og mutteren fra det bakre rammerør.

Merk: Kast bolten og mutteren.

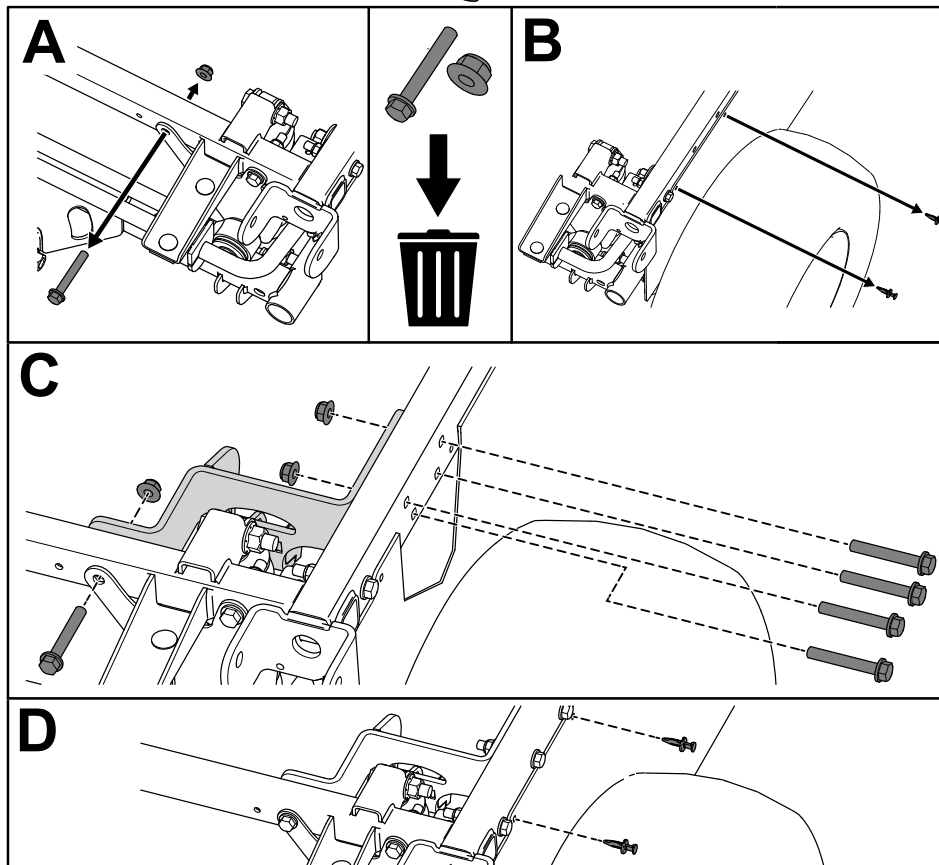
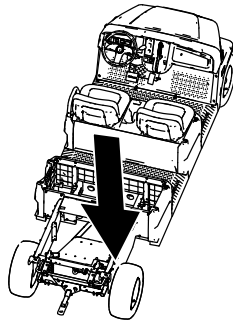
2. Fjern de to eksisterende plastnaglene fra det bakre rammerør.

Merk: Behold de to plastnaglene.

3. Monter løftebraketten til det bakre rammerør ved hjelp av fem flenshodebolter ($\frac{3}{8}$ x 2½ tommer) og fem flensmuttere ($\frac{3}{8}$ tomme).

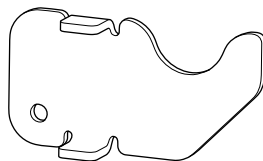
Trekk flenshodeboltene ($\frac{3}{8}$ x 2½ tommer) med et moment på 37–45 Nm.

4. Monter de to tidligere fjernede plastnaglene i det bakre rammerør.

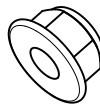


Montere aktuatorperren

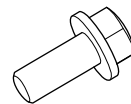
Kun elektrisk maskin



1x

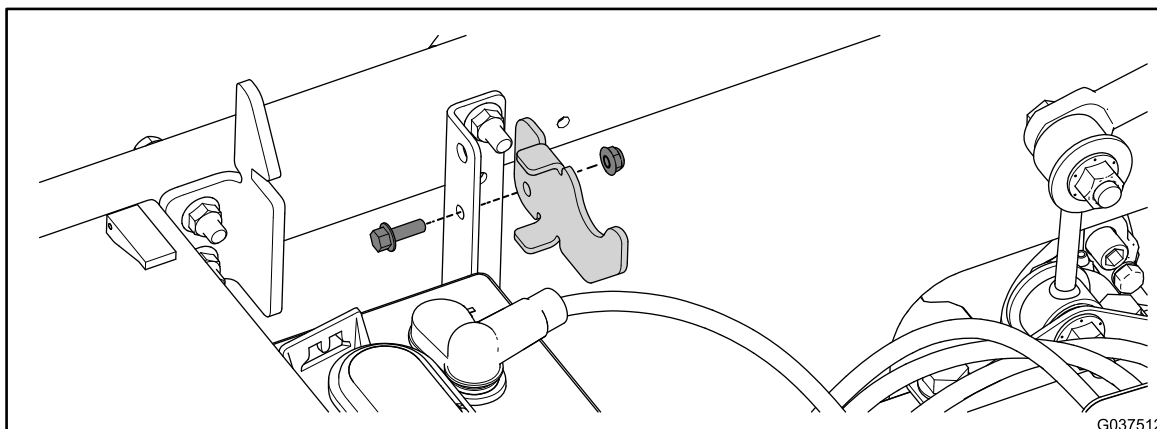
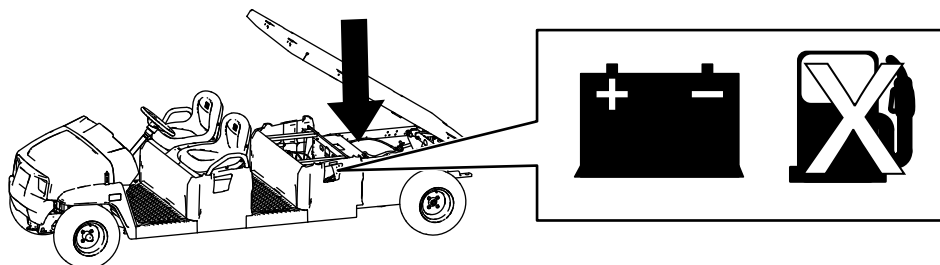


1x



1x

Monter aktuatorperren til monteringsbraketten for batteriholderen ved å bruke bolten og mutteren.

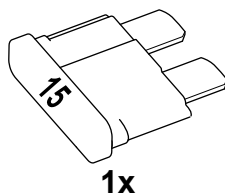


Elektrisk maskin vist

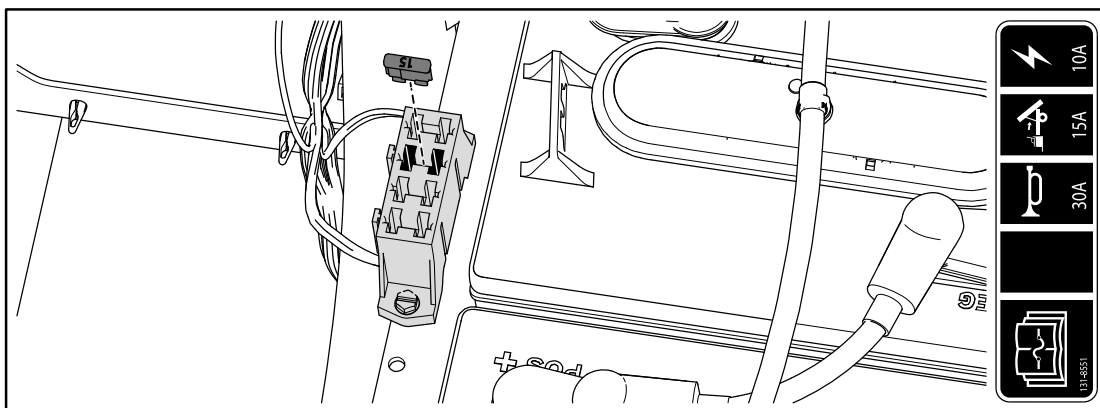
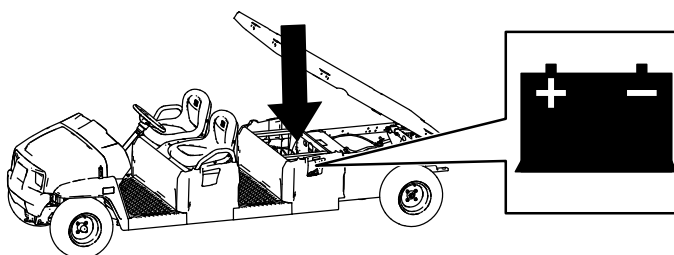
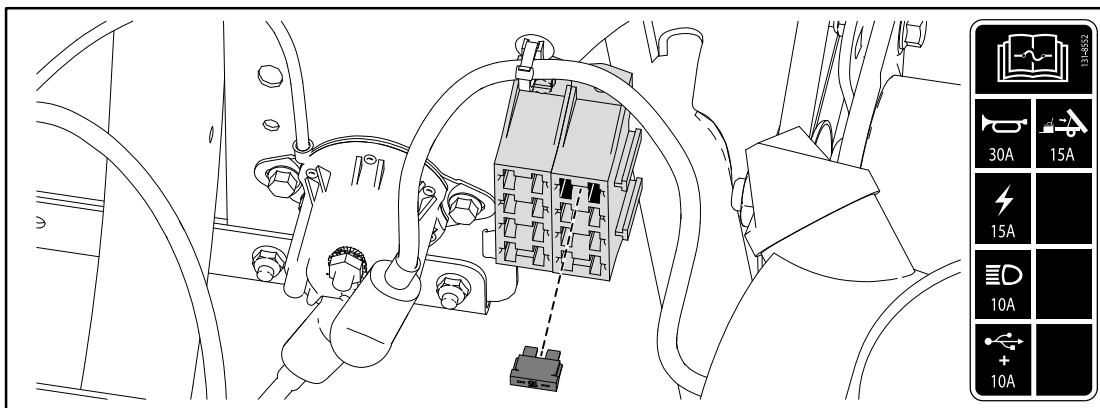
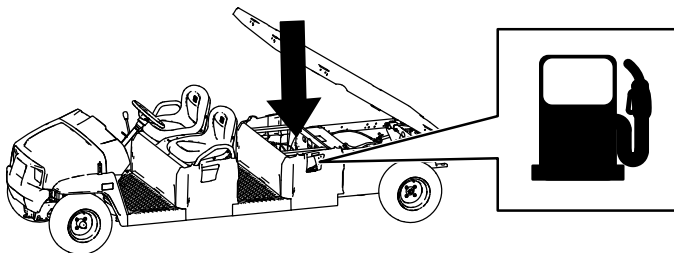
g037512

Montere sikringen

For maskiner med serienummer 403446000 og tidligere

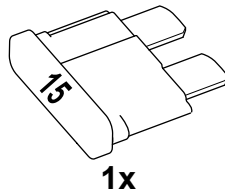


Monter 15 A-sikringen i sikringsblokken.

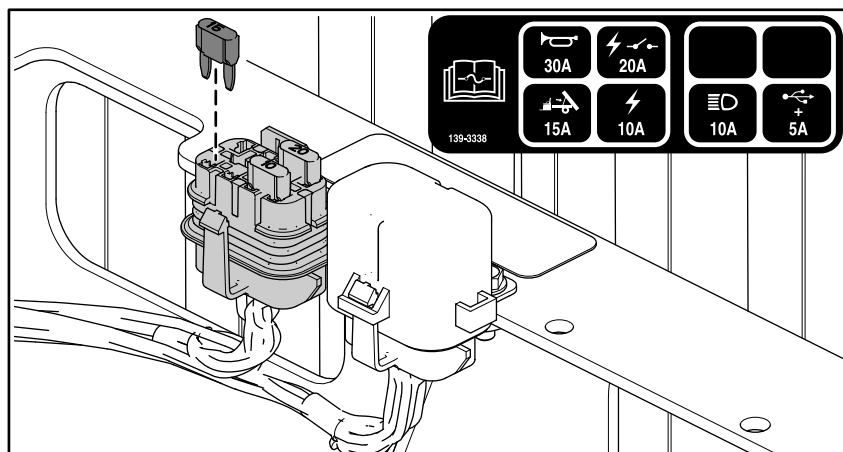
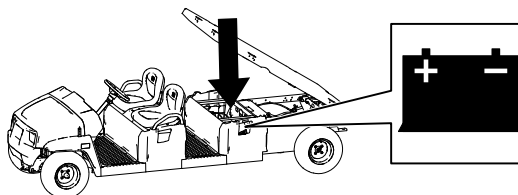
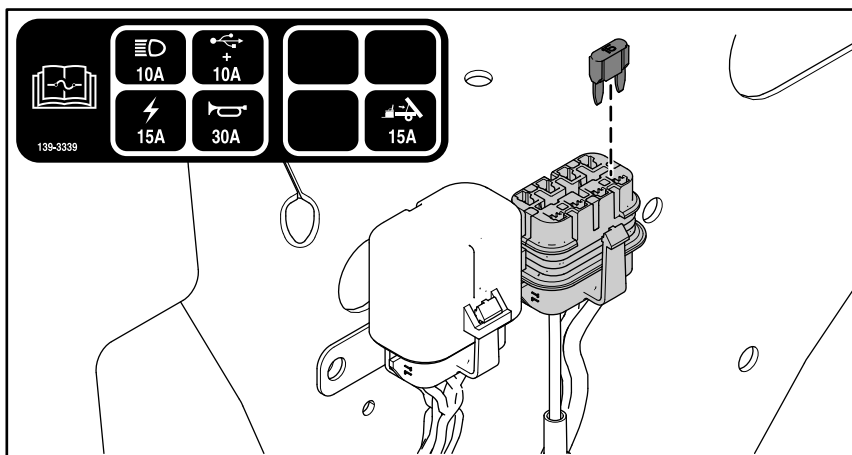
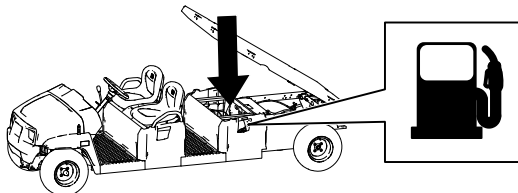


Bensindrevet maskin vist øverst, elektrisk maskin vist nederst

For maskiner med serienummer 403446001 og senere



Monter 15 A-sikringen i sikringsblokken.

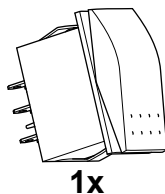


Bensindrevet maskin vist øverst, elektrisk maskin vist nederst

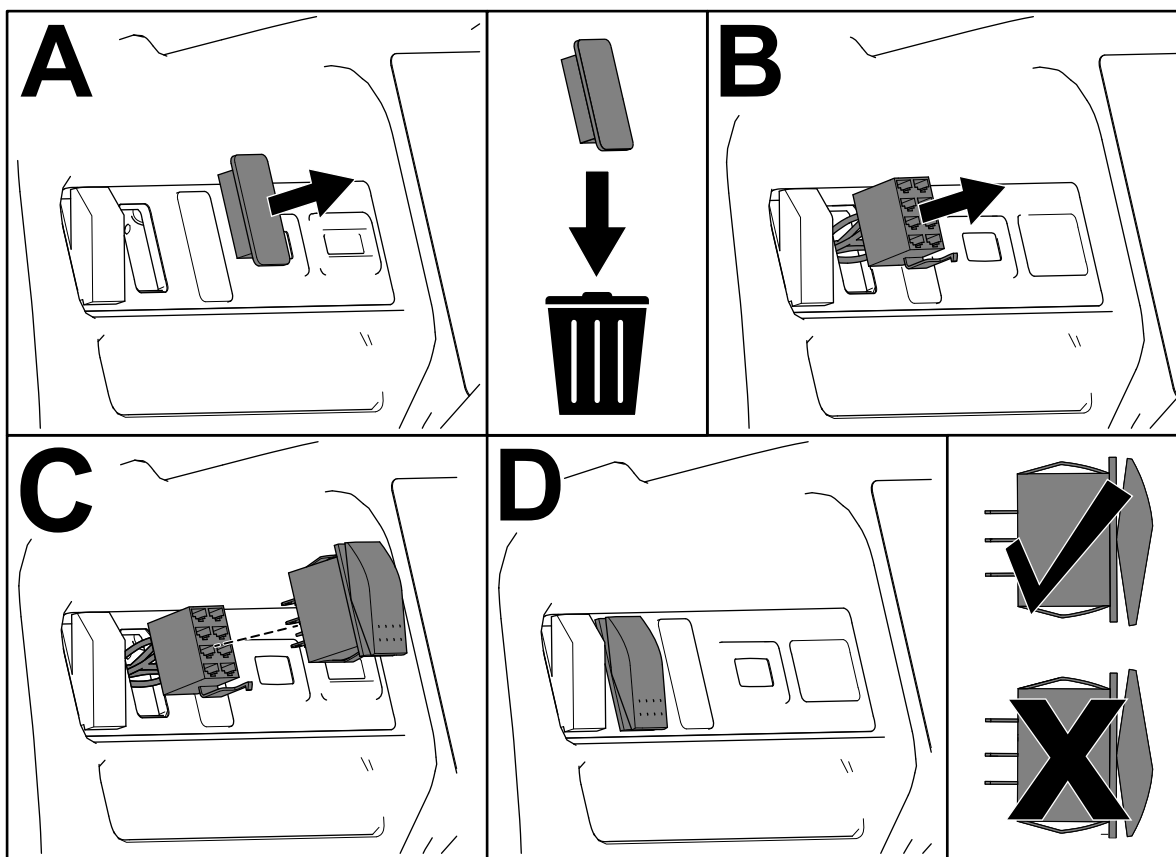
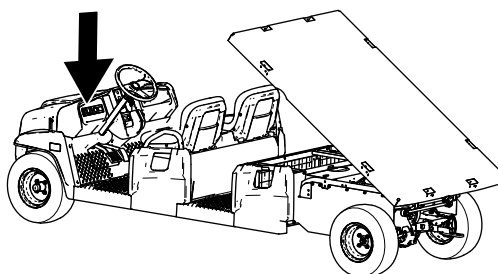
g281196

Montere bryteren

For maskiner med serienummer 411599999 og tidligere



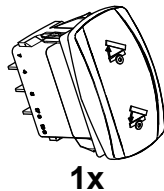
1. Fjern plastdekslet fra instrumentbordet.
- Merk:** Kast plastdekselet.
2. Monter bryterkontakten gjennom åpningen i dashbordet.
3. Monter bryteren til bryterkontakten.
4. Kontroller at bryteren er riktig innrettet.



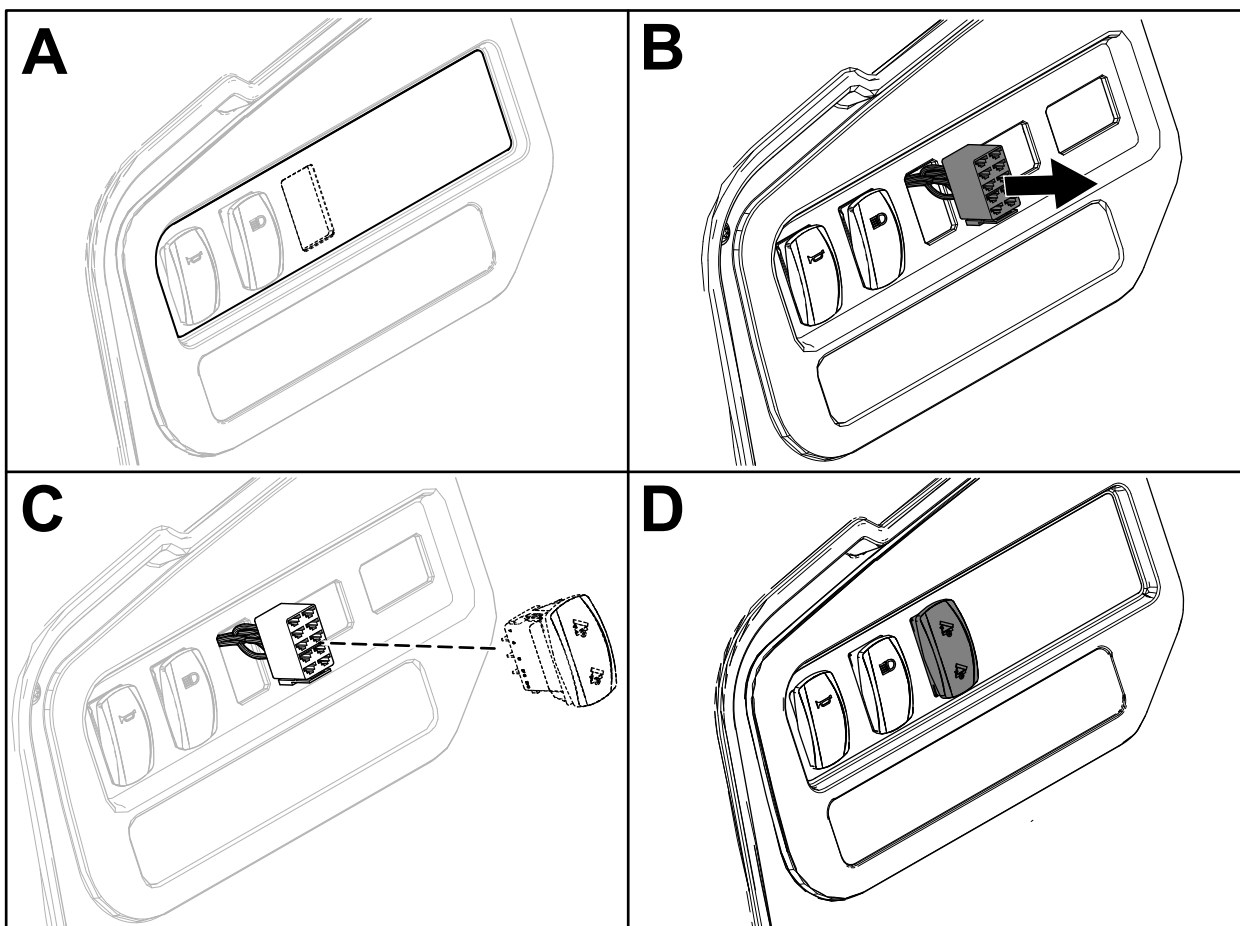
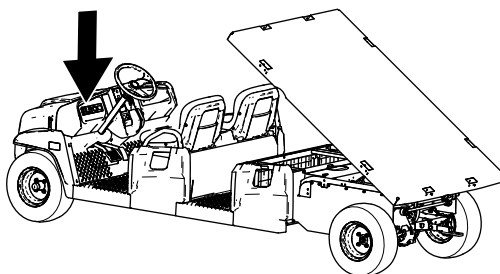
G037514

g037514

For maskiner med serienummer 411600000 og senere

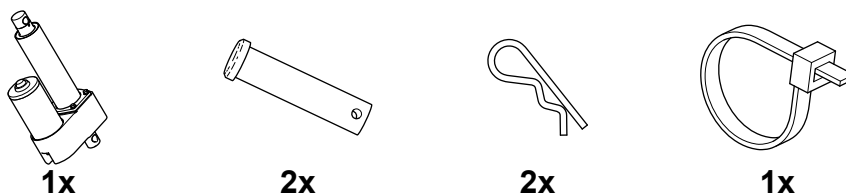


1. Skjær ut åpningen i dashbordets merke for bryteren.
2. Monter bryterkontakten gjennom åpningen i dashbordet.
3. Monter bryteren til bryterkontakten.
4. Kontroller at bryteren er riktig innrettet.



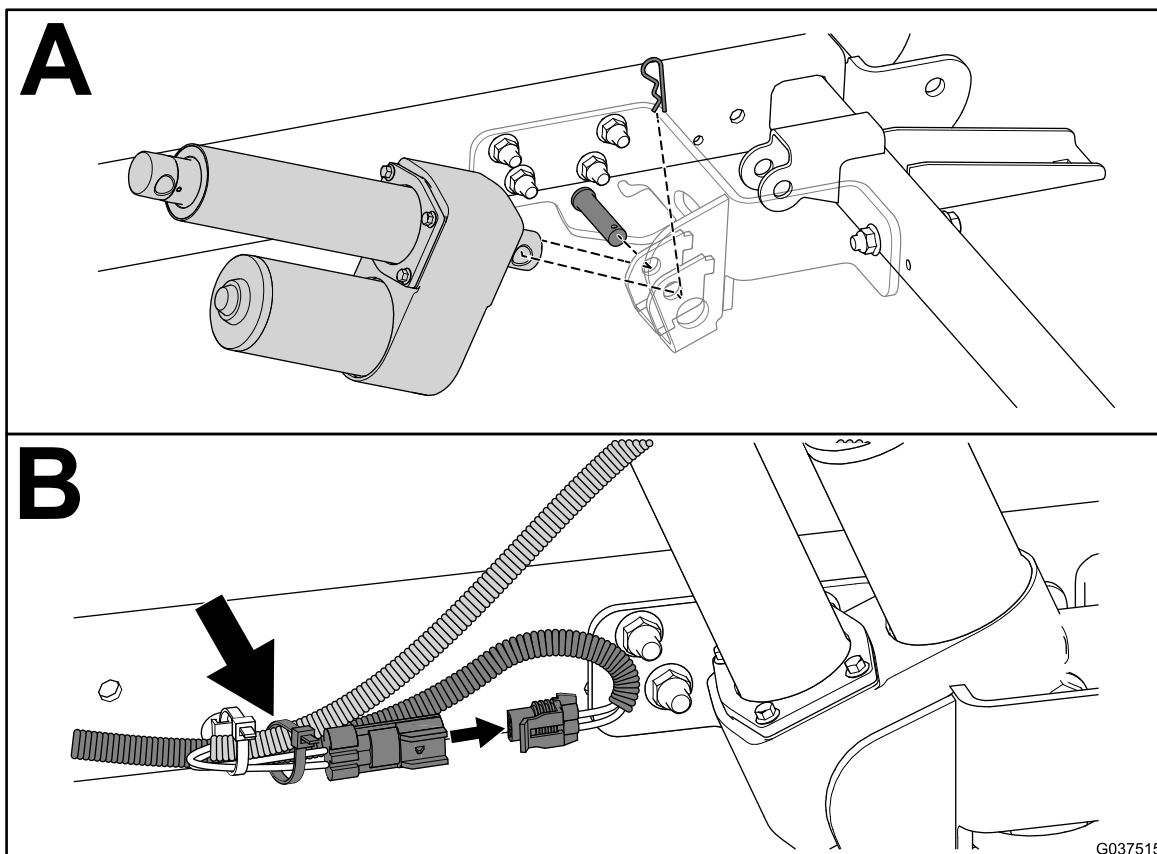
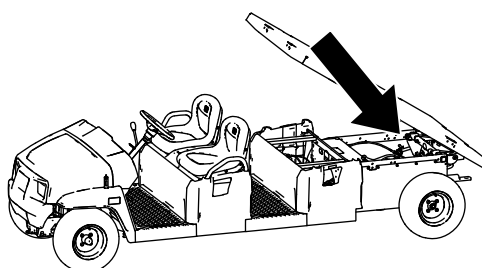
g378635

Montere løftesynderen



Viktig: Bruk kabelfestet for å feste løftesynderledningen til ledningssatsen, unna skarpe eller bevegelige deler. Kontroller at det er nok slakk i ledningssatsen for hele bevegelsesyklusen.

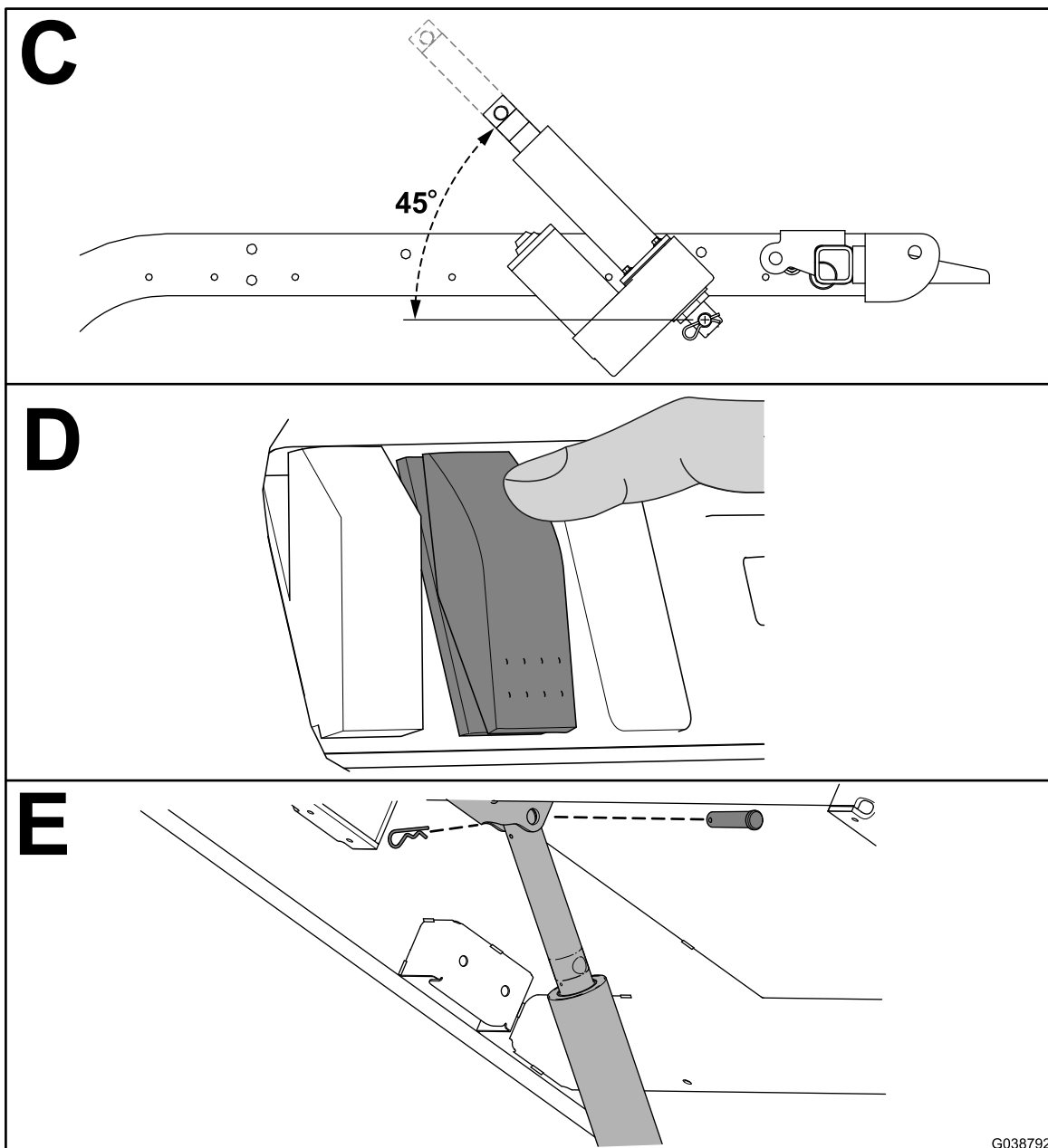
1. Monter løftesynderen med en splittpinne og hårnålssplint.
2. Koble til ledningssatsen, og fest den til maskinskinnen med kabelfestet.
3. Drei løftesynderen oppover til en 45° vinkel, bruk deretter en trekloss til å støtte løftesynderen.
4. Trykk oppover på bryteren for å forlenge løftesynderen.
5. Monter den forlengede delen av løftesynderen til lasteplanet ved hjelp av en splittpinne og hårnålssplint.



G037515

g037515

Viktig: Bruk en blokk til støtte løftesylinderen slik at den går oppover i en vinkel på 45°.



g038792

Bruk

⚠ ADVARSEL

Hvis du kjører mens lastekassen er hevet, kan dette føre til at maskinen velter eller ruller. Kassestrukturen kan bli skadet hvis du opererer maskinen med kassen hevet.

- Bruk maskinen bare når lastekassen er nede.
- Når du har lesset av lasten på lastekassen, senker du ned kassen.

⚠ FORSIKTIG

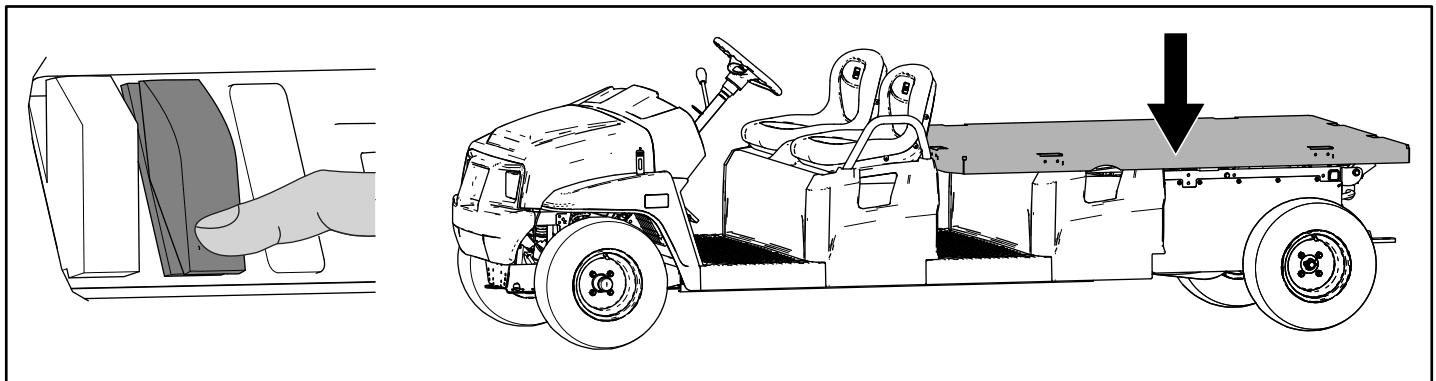
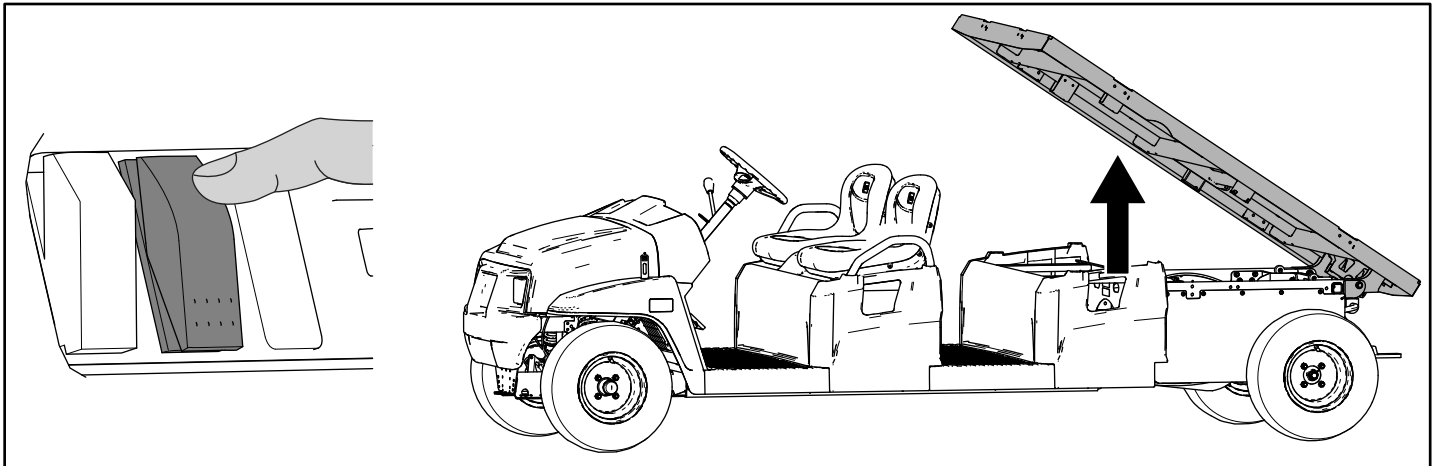
Lasteplanet kan være tungt. Hender eller andre kroppsdeler kan bli knust.

Hold hender og andre kroppsdeler unna når lasteplanet senkes.

Heve og senke planet

Trykk oppover på bryteren for å løfte planet.

Trykk nedover på bryteren for å senke planet.



G037516
g037516

Notat:

Sammenstillingserklæring

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
07167	404400001 og oppover	12 V Elektrisk løftesett, Workman GTX-bruksbil med forlenget plan	12V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Nyttekjøretøy	2006/42/EF, 2014/30/EU
07168	404400001 og oppover	48 V Elektrisk løftesett, Workman GTX-bruksbil med forlenget plan	48V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Nyttekjøretøy	2006/42/EF, 2014/30/EU

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



Tom Langworthy
Teknisk sjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 20, 2022

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
07167	404400001 og oppover	12 V Elektrisk løftesett, Workman GTX-bruksbil med forlenget plan	12V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Nyttekjøretøy	S.I. 2008 nr. 1597, S.I. 2016 nr. 1091
07168	404400001 og oppover	48 V Elektrisk løftesett, Workman GTX-bruksbil med forlenget plan	48V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Nyttekjøretøy	S.I. 2008 nr. 1597, S.I. 2016 nr. 1091

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i plan 10 av S.I. 2008 nr. 1597.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Teknisk sjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 20, 2022

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Toro-garantien

Hvert andre år eller 1500 timer begrenset garanti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company garanterer at ditt Toro-kommersiell produkt («produktet») er fritt for feil i materialer og utførelse i 2 år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftmaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740

E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brugerhåndboken*. Reparasjoner av produktproblemer forårsaket av at man ikke har utført nødvendig vedlikehold og justeringer dekkes ikke av denne garantien.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden, er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt, som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som er forbruksdeler gjennom bruk og som ikke er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, strømningsmålere og kontrollventiler.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter, inkludert, men ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, kontaminering, eller bruk av ikke-godkjent drivstoff, kjølevæsker, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse. «Vanlig slitasje» inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater og oppskrapte merker eller vinduer.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med et lokalt autorisert servicesenter.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftingen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garanti-reparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litiumionbatterier

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Utskifting av oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Merk – (kun litiumionbatteri): Se batterigarantien for mer informasjon.

Livstidsgaranti for veivaksel (kun ProStripe 02657-modell)

ProStripe som er utstyrt med en original Toro-friksjonsskive og veivaksel sikker knivbremsclutch (integrert knivbremsclutch (BBC) + friksjonsskivesammenstilling) som originalutstyr, og som brukes av den opprinnelige kjøperen i samsvar med anbefalte drifts- og vedlikeholdsprosedyrer, er dekket av en livstidsgaranti mot bøyning av motorveivakselen. Maskiner utstyrt med spennskiver, knivbremsclutch (BBC)-enheter og andre slike enheter er ikke dekket av livstidsgarantien for veivaksel.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Toro Company er ikke ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad vedrørende utslippsgaranti

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Se erklæringen om garantien for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.



Count on it.